Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Санкт-Петербургский государственный химико-фармацевтический университет» Министерства здравоохранения Российской Федерации

Факультет промышленной технологии лекарств

Научно-образовательный центр иностранных языков и межкультурной коммуникации

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ, В т.ч. оценочные и методические материалы

Б1.В.ДВ.01.02 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК ДЛЯ НАУЧНОЙ РАБОТЫ

Направление подготовки: 04.04.01 Химия

Профиль подготовки: Медицинская химия и дизайн молекул

Формы обучения: очная

Квалификация, присваиваемая выпускникам: Магистр

Год набора: 2023

Срок получения образования: очная форма обучения – 2 года

Объем: в зачетных единицах: 3 з.е.

в академических часах: 108 ак.ч.

Разработчики:

Старший преподаватель Наумова Е. В.

Рабочая программа дисциплины составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки $04.04.01~\rm X$ имия, утвержденного приказом Минобрнауки России от $13.07.2017~\rm №~655$

Согласование и утверждение

| | Подразделение | | | | |
|-----|----------------|----------------|------------------|-------------|-----------------|
| № | или | Ответственное | ФИО | Виза | Дата, протокол |
| 745 | коллегиальный | лицо | ΨΝΟ | Биза | (при наличии) |
| | орган | | | | |
| 1 | Кафедра | Ответственный | Чернов Никита | Согласовано | 01.05.2022 |
| | органической | за | Максимович | | |
| | химии | образовательну | | | |
| | | ю программу | | | |
| 2 | Научно- | Заведующий | Рожков Григорий | Рассмотрено | 17.06.2022, № |
| | образовательны | кафедрой, | Александрович | | 12 |
| | й центр | руководитель | | | |
| | иностранных | подразделения, | | | |
| | языков и | реализующего | | | |
| | межкультурной | ОП | | | |
| | коммуникации | | | | |
| 3 | Методическая | Председатель | Алексеева Галина | Согласовано | 01.07.2022, № 7 |
| | комиссия | методической | Михайловна | | |
| | факультета | комиссии | | | |

Согласование и утверждение образовательной программы

| № | Подразделение или коллегиальный орган | Ответственное лицо | ФИО | Виза | Дата, протокол (при наличии) |
|---|---------------------------------------|-----------------------|-------------------------------|-------------|---------------------------------|
| 1 | факультет промышленной | = - | Куваева Елена Владимировна | Согласовано | 23.06.2022, № 11 |
| | технологии лекарств | подразделения | | | |

СОДЕРЖАНИЕ

| 1. | планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми |
|--------|--|
| резули | ьтатами освоения образовательной программы |
| 2. | Место дисциплины в структуре ОП |
| 3. | Объем дисциплины и виды учебной работы5 |
| 4. | Содержание дисциплины5 |
| 4.1. | Разделы, темы дисциплины и виды занятий5 |
| 4.2. | Содержание разделов, тем дисциплин и формы текущего контроля6 |
| 4.3. | Содержание занятий семинарского типа |
| 4.4. | Содержание занятий семинарского типа |
| 4.5. | Содержание самостоятельной работы обучающихся |
| 5. | Порядок проведения промежуточной аттестации |
| 6. | Материально-техническое и учебно-методическое обеспечение дисциплины8 |
| 6.1. | Перечень основной и дополнительной учебной литературы8 |
| 6.2. | Профессиональные базы данных и ресурсы «Интернет», к которым обеспечивается доступ |
| обуча | ющихся9 |
| 6.3. | Программное обеспечение и информационно-справочные системы, используемые при |
| осуще | ствлении образовательного процесса по дисциплине |
| 6.4. | Специальные помещения, лаборатории и лабораторное оборудование9 |
| 7. | Методические материалы по освоению дисциплины10 |
| 8. | Оценочные материалы 12 |

1. Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Компетенция(и), индикатор(ы) и результаты обучения

УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия

УК-4.1 Устанавливает и развивает профессиональные контакты в соответствии с потребностями совместной деятельности, включая обмен информацией и выработку единой стратегии взаимодействия

Знать:

УК-4.1/Зн1 Знать лексико-стилистические и структурно-композиционные особенности основных, наиболее распространенных жанров в деловой сфере

Уметь:

УК-4.1/Ум1 Уметь вести деловую беседу и переписку профессиональной направленности на иностранном языке в различных коммуникативных ситуациях

Владеть:

УК-4.1/Нв1 Владеть навыками письменной и устной профессиональной коммуникации на иностранном языке

2. Место дисциплины в структуре ОП

Дисциплина Б1.В.ДВ.01.02 «Иностранный язык для научной работы» относится к формируемой участниками образовательных отношений части образовательной программы и изучается в семестре(ах): 3.

Предшествующие дисциплины (практики) по связям компетенций:

Б1.В.04 Иностранный язык;

Последующие дисциплины (практики) по связям компетенций:

Б1.В.ДВ.01.01 Иностранный язык для деловых контактов;

Б3.О.01(Д) Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы;

В процессе изучения дисциплины студент готовится к видам профессиональной деятельности и решению профессиональных задач, предусмотренных ФГОС ВО и образовательной программой.

3. Объем дисциплины и виды учебной работы

Очная форма обучения

| o musi popmu oo. | Очная форма обучения | | | | | | | |
|--------------------|------------------------------|-----------------------------|------------------------------------|--------------------------------|--|---|---------------------------------|--|
| Период обучения | Общая трудоемкость (часы) | Общая трудоемкость (ЗЕТ) | Контактная работа (часы, всего) | Практические занятия (часы) | Консультации в период теоретического обучения (часы) | Самостоятельная работа студента (часы) | Промежуточная аттестация (часы) | |
| Третий семестр | 108 | 3 | 24 | 16 | 8 | 82 | Зачет (2) | |
| Всего | 108 | 3 | 24 | 16 | 8 | 82 | 2 | |

4. Содержание дисциплины 4.1. Разделы, темы дисциплины и виды занятий

Очная форма обучения

| Наименование раздела, темы | Всего | Практические занятия | Самостоятельная работа студента | Консультации в период теоретического обучения | Планируемые результаты обучения, соотнесенные с результатами освоения программы |
|--------------------------------|-------|----------------------|------------------------------------|--|---|
| Раздел 1. Написание научных | 64 | 8 | 52 | 4 | l |
| статей на иностранном языке. | | | | | |
| Тема 1.1. Лексико- | 32 | 4 | 26 | 2 | 2 |
| грамматические особенности и | | | | | |
| трудности научного текста на | | | | | УК-4.1 |
| иностранном языке | | | | | |
| Тема 1.2. Аннотирование и | 32 | 4 | 26 | 2 | |
| реферирование научных текстов | | | | | |
| на иностранном языке | | | | | |
| Раздел 2. Постерный доклад на | 42 | 8 | 30 | 4 | l |
| иностранном языке. | | | | | |
| Тема 2.1. Научно- | 42 | 8 | 30 | 4 | УК-4.1 |
| исследовательская деятельность | | | | | |
| на иностранном языке | | | | | |
| Итого | 106 | 16 | 82 | 8 | <u> </u> |

4.2. Содержание разделов, тем дисциплин и формы текущего контроля Раздел 1. Написание научных статей на иностранном языке.

Тема 1.1. Лексико-грамматические особенности и трудности научного текста на иностранном языке

Грамматические и лексические особенности написания научных текстов на иностранном

Текущий контроль (очная форма обучения)

| | Tenymin nempens (e man pepma eey temin) |
|------|--|
| | Вид (форма) контроля, оценочное средство |
| Тест | |

Тема 1.2. Аннотирование и реферирование научных текстов на иностранном языке

Основные техники аннотирования и реферирования научного текста на иностранном языке.

Текущий контроль (очная форма обучения)

| Вид (форма) контроля, оценочное средство | | | |
|--|--|--|--|
| Разноуровневые задачи и задания | | | |
| Тест | | | |

Раздел 2. Постерный доклад на иностранном языке.

Тема 2.1. Научно-исследовательская деятельность на иностранном языке

Теоретические и практические основы написания научной работы по своей теме научного исследования, изучение структуры научного работы на иностранном языке (IMRAD), принятую в международном научном сообществе. Базовые навыки выступления с постерным докладам, подробное ознакомление с форматом и структурой постерного доклада. Подготовка краткого научного доклада на иностранном языке по теме своего исследования и выступление на международной научной конференции или на региональной/всероссийской (онлайн)-конференции с международным участием.

Текущий контроль (очная форма обучения)

| Вид (форма) контроля, оценочное средство | |
|--|--|
| Контроль самостоятельной работы | |
| Доклад, сообщение | |

4.3. Содержание занятий семинарского типа.

Очная форма обучения. Практические занятия (16 ч.)

Раздел 1. Написание научных статей на иностранном языке. (8 ч.)

Тема 1.1. Лексико-грамматические особенности и трудности научного текста на иностранном языке (4 ч.)

1. Грамматические особенности.

Неличные формы глаголы (инфинитив, причастие, герундий). Герундиальный оборот. Инфинитивные обороты. Причастные обороты. Базовые правила пунктуации.

2. Лексические особенности.

Многозначные слова и термины. Вводные слова и конструкции, принятые в англоязычном научном дискурсе. Фразы-клише, принятые в англоязычном научном дискурсе.

Тема 1.2. Аннотирование и реферирование научных текстов на иностранном языке (4 ч.) 1 Написание основных положений своей научной работы в виде аннотации (объемом не более 200-250 печатных слов) в соответствии с международными правилами написания аннотаций.

2. Написание основных положений своей научной работы в виде реферата (объемом не более 1-2 печатных страниц) в соответствии с международными правилами написания реферативного научного текста.

Раздел 2. Постерный доклад на иностранном языке. (8 ч.)

Тема 2.1. Научно-исследовательская деятельность на иностранном языке (8 ч.)

4.4. Содержание занятий семинарского типа.

Очная форма обучения. Консультации в период теоретического обучения (8 ч.)

Раздел 1. Написание научных статей на иностранном языке. (4 ч.)

- Тема 1.1. Лексико-грамматические особенности и трудности научного текста на иностранном языке (2 ч.)
- 1. Консультация по порядку выполнения самостоятельной работы в форме индивидуального задания.
- Tема 1.2. Аннотирование и реферирование научных текстов на иностранном языке (2 ч.)
- 1. Консультация по порядку выполнения самостоятельной работы в форме индивидуального задания.

Раздел 2. Постерный доклад на иностранном языке. (4 ч.)

Тема 2.1. Научно-исследовательская деятельность на иностранном языке (4 ч.)

1. Консультация по порядку выполнения самостоятельной работы в форме индивидуального задания.

2.

4.5. Содержание самостоятельной работы обучающихся Очная форма обучения. Самостоятельная работа студента (82 ч.)

Раздел 1. Написание научных статей на иностранном языке. (52 ч.)

- Тема 1.1. Лексико-грамматические особенности и трудности научного текста на иностранном языке (26 ч.)
- Тема 1.2. Аннотирование и реферирование научных текстов на иностранном языке (26 ч.)

Раздел 2. Постерный доклад на иностранном языке. (30 ч.)

Тема 2.1. Научно-исследовательская деятельность на иностранном языке (30 ч.)

5. Порядок проведения промежуточной аттестации

Промежуточная аттестация: Зачет, Второй семестр.

Промежуточная аттестация проводится в виде зачета. Зачет проводится в форме оценки портфолио студента.

Порядок проведения зачета:

- 1. Зачет проводится в период теоретического обучения. Не допускается проведение зачета на последних аудиторных занятиях.
- 2. Преподаватель принимает зачет только при наличии ведомости и надлежащим образом оформленной зачетной книжки.
- 3. Результат зачета объявляется студенту непосредственно после его сдачи, затем выставляется в ведомость и зачетную книжку студента. Положительная оценка заносятся в ведомость и зачетную книжку, неудовлетворительная оценка проставляется только в Подготовлено в системе 1C:Университет (000000589)

 Страница 7 из 14

ведомости. В случае неявки студента для сдачи зачета в ведомости вместо оценки делается запись «не явился».

Портфолио студента оценивается в категориях «зачтено - не зачтено». Оценка "зачтено" выставляется при соблюдении студентом требований ко всем элементам портфолио. Если по итогам проведённой промежуточной аттестации хотя бы одна из компетенций не сформирована на уровне требований к дисциплине в соответствии с образовательной программой (результаты обучающегося не соответствуют критерию сформированности компетенции), обучающемуся выставляется оценка «не зачтено».

6. Материально-техническое и учебно-методическое обеспечение дисциплины

6.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы

Основная литература

- 1. Бочкарева,, Т. С. Английский язык: учебное пособие по английскому языку / Т. С. Бочкарева,, К. Г. Чапалда,. Английский язык Оренбург: Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2013. 99 с. 2227-8397. Текст: электронный. // IPR SMART: [сайт]. URL: https://www.iprbookshop.ru/30100.html (дата обращения: 21.06.2022). Режим доступа: по подписке
- 2. Шевцова,, В. А. Практика устной и письменной речи. Немецкий язык = Mündliche und schriftliche Sprachpraxis. Deutsch: учебное пособие / В. А. Шевцова,, Р. А. Плавинский,, Т. П. Бахун,. Практика устной и письменной речи. Немецкий язык = Mündliche und schriftliche Sprachpraxis. Deutsch Минск: Вышэйшая школа, 2020. 192 с. 978-985-06-3179-4. Текст: электронный. // IPR SMART: [сайт]. URL: https://www.iprbookshop.ru/120061.html (дата обращения: 21.06.2022). Режим доступа: по подписке
- 3. Крайсман,, Н. В. Французский язык для делового и профессионального общения: учебное пособие / Н. В. Крайсман,. Французский язык для делового и профессионального общения Казань: Казанский национальный исследовательский технологический университет, 2019. 124 с. 978-5-7882-2664-4. Текст: электронный. // IPR SMART: [сайт]. URL: https://www.iprbookshop.ru/109526.html (дата обращения: 21.06.2022). Режим доступа: по подписке

Дополнительная литература

- 1. Утевская,, Н. Л. English Grammar Book. Version 2.0 = Грамматика английского языка. Версия 2.0: учебное пособие / Н. Л. Утевская,. English Grammar Book. Version 2.0 = Грамматика английского языка. Версия 2.0 Санкт-Петербург: Антология, 2021. 480 с. 978-5-9500282-7-4. Текст: электронный. // IPR SMART: [сайт]. URL: https://www.iprbookshop.ru/104029.html (дата обращения: 21.06.2022). Режим доступа: по подписке
- 2. Воякина,, Е. Ю. Грамматика английского языка. Подготовка к итоговой аттестации: практикум для бакалавров, специалистов и магистрантов всех направлений и специальностей / Е. Ю. Воякина,, Н. А. Гунина,, Л. Ю. Королева,. Грамматика английского языка. Подготовка к итоговой аттестации Тамбов: Тамбовский государственный технический университет, ЭБС АСВ, 2015. 96 с. 978-5-8265-1396-5. Текст: электронный. // IPR SMART: [сайт]. URL: https://www.iprbookshop.ru/64078.html (дата обращения: 21.06.2022). Режим доступа: по подписке
- 3. Попова,, Я. В. Практическая грамматика немецкого языка: практикум / Я. В. Попова,, Л. М. Штейнгарт,. Практическая грамматика немецкого языка Красноярск: Сибирский федеральный университет, 2017. 100 с. 978-5-7638-3596-0. Текст: электронный. // IPR Подготовлено в системе 1С:Университет (000000589)

SMART: [сайт]. - URL: https://www.iprbookshop.ru/84306.html (дата обращения: 21.06.2022). -Режим доступа: по подписке

6.2. Профессиональные базы данных и ресурсы «Интернет», к которым обеспечивается доступ обучающихся

Профессиональные базы данных

- 1. eLibrary.ru Портал научных публикаций
- 2. http://www.who.int/publications/list/ru/ Официальный сайт Всемирной организации здравоохранения

Ресурсы «Интернет»

- 1. https://www.springernature.com/gp Springer Nature [международное издательство]: [сайт] / Springer Nature Group - [Хайдельберг], [Лондон]
 - 2. https://cyberleninka.ru Научная электронная библиотека «Киберленинка»
 - 3. youtube.com YouTube видеохостинг

6.3. Программное обеспечение и информационно-справочные системы, используемые при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

Для обеспечения реализации дисциплины используется стандартный комплект программного обеспечения (ПО), включающий регулярно обновляемое свободно распространяемое и лицензионное ПО, в т.ч. MS Office.

Программное обеспечение для адаптации образовательных ресурсов для обучающихся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья:

Программа экранного доступа Nvda - программа экранного доступа к системным и офисным приложениям, включая web-браузеры, почтовые клиенты, Интернет-мессенджеры и офисные пакеты. Встроенная поддержка речевого вывода на более чем 80 языках. Поддержка большого числа брайлевских дисплеев, включая возможность автоматического обнаружения многих из них, а также поддержка брайлевского ввода для дисплеев с брайлевской клавиатурой. Чтение элементов управления и текста при использовании жестов сенсорного экрана.

Перечень программного обеспечения (обновление производится по мере появления новых версий программы) Не используется.

Перечень информационно-справочных систем (обновление выполняется еженедельно) Не используется.

6.4. Специальные помещения, лаборатории и лабораторное оборудование

Для обеспечения реализации дисциплины используется оборудование общего назначения, специализированное оборудование, оборудование, обеспечивающее адаптацию электронных и печатных образовательных ресурсов для обучающихся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья, наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий по списку.

Специализированная многофункциональная учебная аудитория для проведения учебных занятий лекционного типа, семинарского типа (практических занятий), лабораторных занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной

Подготовлено в системе 1С:Университет (00000589)

аттестации, в том числе, для организации практической подготовки обучающихся, подтверждающая наличие материально-технического обеспечения, с перечнем основного оборудования: проектор, персональные компьютеры с возможностью подключения к сети Интернет и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду лицензиата, учебная мебель для педагогического работника и обучающихся (столы и стулья), экран для проектора, мобильная маркерная доска (197022, город Санкт-Петербург, Аптекарский проспект, д. 6, лит. А, пом. 23Н учебная аудитория № 3 (в соответствии с документами по технической инвентаризации - часть помещения 23Н - № 5)).

Помещение для самостоятельной работы обучающихся, подтверждающее наличие материально-технического обеспечения, с перечнем основного оборудования: персональные компьютеры с возможностью подключения к сети Интернет и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду лицензиата, учебная мебель для педагогического работника и обучающихся (столы и стулья), маркерная доска (197022, город Санкт-Петербург, Аптекарский проспект, д. 6, лит. А, пом. 23Н учебная аудитория № 4 (в соответствии с документами по технической инвентаризации - часть помещения 23Н № 12))

Помещение для самостоятельной работы обучающихся, подтверждающее наличие материально-технического обеспечения, с перечнем основного оборудования: персональные компьютеры с возможностью подключения к сети Интернет и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду лицензиата, учебная мебель для педагогического работника и обучающихся (столы и стулья), маркерная доска (197022, г. Санкт-Петербург, Аптекарский проспект, д.6, лит. А пом.29Н учебная аудитория № 8(в соответствии с документами по технической инвентаризации - часть помещения 29Н № 4))

Оборудование, обеспечивающее адаптацию электронных и печатных образовательных ресурсов для обучающихся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья (место размещения - учебно-методический отдел, устанавливается по месту проведения занятий (при необходимости)): Устройство портативное для увеличения DION OPTIC VISION - предназначено для обучающихся с нарушением зрения с целью увеличения текста и подбора контрастных схем изображения; Электронный ручной видеоувеличитель Bigger D2.5-43 TV - предназначено для обучающихся с нарушением зрения для увеличения и чтения плоскопечатного текста;

Радиокласс (радиомикрофон) «Сонет-РСМ» РМ-6-1 (заушный индиктор) - портативная звуковая FM-система для обучающихся с нарушением слуха, улучшающая восприятие голосовой информации.

7. Методические материалы по освоению дисциплины

В ходе реализации учебного процесса по дисциплине проводятся учебные занятия и выполняется самостоятельная работа. По вопросам, возникающим в процессе выполнения самостоятельной работы, проводятся консультации.

Для организации и контроля самостоятельной работы обучающихся, а также проведения консультаций применяются информационно-коммуникационные технологии:

Информирование: http://edu.spcpu.ru/course/view.php?id=100

Консультирование: http://edu.spcpu.ru/course/view.php?id=100

Контроль: http://edu.spcpu.ru/course/view.php?id=100

Размещение учебных материалов: http://edu.spcpu.ru/course/view.php?id=100

Учебно-методическое обеспечение:

Наумова Е.В. Иностранный язык для научной работы: электронный учебно-методический комплекс / Е.В. Наумова; ФГБОУ ВО СПХФУ Минздрава России. — Санкт-Петербург, 2018. — Текст электронный // ЭИОС СПХФУ : [сайт]. — URL:

http://edu.spcpu.ru/course/view.php?id=100. — Режим доступа: для авторизованных пользователей.

Методические указания по формам работы

Консультации в период теоретического обучения

Консультации в период теоретического обучения предназначены для разъяснения порядка выполнения самостоятельной работы и ответа на сложные вопросы в изучении дисциплины.

Практические занятия

Практические занятия предусматривают применение преподавателем различных интерактивных образовательных технологий и активных форм обучения: дискуссия.

Текущий контроль знаний осуществляется на практических занятиях и проводится в форме: Задач и заданий реконструктивного уровня

Краткая характеристика оценочного средства: представляет собой средство, позволяющее оценивать и диагностировать умения синтезировать, анализировать, обобщать фактический и теоретический материал с формулированием конкретных выводов, установлением причинно-следственных связей.

Представление оценочного средства в оценочных материалах: комплект задач и заданий Теста

Краткая характеристика оценочного средства: представляет собой систему стандартизированных заданий, позволяющую автоматизировать процедуру измерения уровня знаний и умений обучающегося.

Представление оценочного средства в оценочных материалах: спецификация банка тестовых заданий

Доклада, сообщения

Краткая характеристика оценочного средства: представляет собой продукт самостоятельной работы студента, представляющий собой публичное выступление по представлению полученных результатов решения определенной учебно-практической, учебно-исследовательской или научной темы.

Представление оценочного средства в оценочных материалах: темы докладов, сообщений.

ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

1. Шкала оценивания

1.1. Уровни овладения

Компетенция: УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.

Индикатор достижения компетенции: УК-4.1 Устанавливает развивает uпрофессиональные контакты в соответствии с потребностями совместной деятельности, обмен информацией выработку единой включая uстратегии взаимодействия.

| Уровень | Характеристика | | | |
|------------|---|--|--|--|
| Повышенный | Знает лексико-грамматические особенности научных текстов, умеет | | | |
| | самостоятельно читать, переводить, аннотировать и реферировать | | | |
| | научный текст по теме исследования, демонстрирует владение | | | |
| | основными приемами редактирования профессионально – | | | |
| | ориентированных научных текстов. | | | |
| Базовый | Знает лексико-грамматические особенности научных текстов, умеет | | | |
| | самостоятельно читать, переводить, аннотировать и реферировать | | | |
| | научный текст по теме исследования, демонстрирует владение | | | |
| | основными приемами редактирования профессионально – | | | |
| | ориентированных научных текстов. Допускает ошибки, которые | | | |
| | исправляет при указании на них. | | | |
| Пороговый | Знает отдельные лексико-грамматические особенности научных | | | |

| | текстов, умеет под руководством преподавателя читать, переводить, аннотировать и реферировать научный текст по теме исследования, демонстрирует владение некоторыми приемами редактирования профессионально — ориентированных научных текстов. |
|-----------------|--|
| Ниже порогового | Не знает лексико-грамматические особенности научных текстов, не умеет читать, переводить, аннотировать и реферировать научный текст по теме исследования, не демонстрирует владение основными приемами редактирования профессионально — ориентированных научных текстов. |

2. Контрольные мероприятия по дисциплине

| Вид контроля | Форма контроля/Оценочное средство |
|-----------------------------|--|
| Текущий контроль | Контроль самостоятельной работы Разноуровневые задачи и задания Тест Доклад, сообщение |
| Промежуточная аттестация | Зачет |

| № п/п | И | V ометро дукуму то ИПV | Вид контроля/ используемые оценочные средства | | |
|-----------|--|--|---|-------------------------|--|
| 345 11/11 | Наименование раздела | Контролируемые ИДК | Текущий | Пром. аттестаци я | |
| Раздел 1 | Написание научных статей на иностранном языке. | УК-4.1 Устанавливает и развивает профессиональные контакты в соответствии с потребностями совместной деятельности, включая обмен информацией и выработку единой стратегии взаимодействия | Разноуров невые задачи и задания Тест | Зачет | |
| Раздел 2 | Постерный доклад на иностранном языке. | УК-4.1 Устанавливает и развивает профессиональные контакты в соответствии с потребностями совместной деятельности, включая обмен информацией и выработку единой стратегии взаимодействия | Контроль самостоят ельной работы Доклад, сообщени е | Зачет | |

3. Оценочные материалы текущего контроля

Очная форма обучения

Раздел 1. Написание научных статей на иностранном языке.

Тема 1.1. Лексико-грамматические особенности и трудности научного текста на

иностранном языке

Форма контроля/оценочное средство: Тест

Вопросы/Задания:

1. Выполните тест

Используются тестовые задания из банка тестовых заданий по дисциплине.

Спецификация тестов, формируемых на основе банка тестовых заданий:

- Длина теста: 20 тестовых заданий
- Временные ограничения: отсутствуют.
- Способ формирования тестовой последовательности: выбор заданий из соответствующей темы банка тестовых заданий.

Полнотекстовые версии банка тестовых заданий размещены в рамках электронного учебнометодического комплекса: http://edu.spcpu.ru/course/view.php?id=100

Структура банка тестовых заданий по теме:

Тестовых заданий закрытой формы с выбором одного правильного ответа -20 (номера в БТЗ - ИЯРН1-ИЯРН20)

Тема 1.2. Аннотирование и реферирование научных текстов на иностранном языке Форма контроля/оценочное средство: Разноуровневые задачи и задания Вопросы/Задания:

1. Выполните индивидуальное задание по теме своего научного исследования. В рамках данного задания необходимо подготовить аннотацию и реферат.

Требования к выполнению задания по подготовке аннотации:

- 1. Объем аннотации должен составлять 200-250 слов с пробелами.
- 2. В названии работы необходимо полностью указать ФИО студента, учебное подразделение, курс и группу.
- 3. Текст доклада должен быть составлен в соответствии с принципами построения научных статей и докладов на иностранном языке.
- 4. Текст должен быть выполнен 12 размером шрифта Times New Roman или Calibri и 1,5 межстрочным интервалом.
- 5. Текст аннотации не должен содержать орфографических, грамматических, пунктуационных и технических ошибок.

Требования к выполнению задания по подготовке реферата:

- 1. Объем реферата должен составлять не менее 5 страниц А4.
- 2. В названии работы необходимо полностью указать ФИО студента, учебное подразделение, курс и группу.
- 3. Текст реферата должен быть составлен в соответствии с принципами построения научных статей и докладов на иностранном языке.
- 4. Текст должен быть выполнен 12 размером шрифта Times New Roman или Calibri и 1,5 межстрочным интервалом.
- 5. Текст реферата не должен содержать орфографических, грамматических, пунктуационных и технических ошибок.

Форма контроля/оценочное средство: Тест

Вопросы/Задания:

1. Выполните тест

Используются тестовые задания из банка тестовых заданий по дисциплине.

Спецификация тестов, формируемых на основе банка тестовых заданий:

- Длина теста: 20 тестовых заданий
- Временные ограничения: отсутствуют.
- Способ формирования тестовой последовательности: выбор заданий из соответствующей темы банка тестовых заданий.

Полнотекстовые версии банка тестовых заданий размещены в рамках электронного учебнометодического комплекса: http://edu.spcpu.ru/course/view.php?id=100

Структура банка тестовых заданий по теме:

Тестовых заданий закрытой формы с выбором одного правильного ответа -20 (номера в БТЗ - Подготовлено в системе 1C:Университет (000000589) Страница 13 из 14

Раздел 2. Постерный доклад на иностранном языке.

Тема 2.1. Научно-исследовательская деятельность на иностранном языке

Форма контроля/оценочное средство: Контроль самостоятельной работы Вопросы/Задания:

1. Подготовьте письменный доклад и Power Point-презентацию по теме своего научного исследования.

Требования к выполнению задания по подготовке письменного доклада:

- 1. Объем письменного доклада должен составлять не менее двух и не более 4 страниц А4.
- 2. В названии работы необходимо полностью указать ФИО студента, учебное подразделение, курс и группу.
- 3. Текст доклада должен быть составлен в соответствии с принципами построения научных статей и докладов на иностранном языке.

Требования к выполнению задания по подготовке устного выступления:

- 1. Длительность устного выступления не должна превышать 10 минут.
- 2. Количество слайдов в презентации не ограничено, но рекомендуется использовать не более 20-25 слайдов.
- 3. Презентацию к устному докладу необходимо предоставить заранее, перед выступлением на самом научном мероприятии.

Форма контроля/оценочное средство: Доклад, сообщение

Вопросы/Задания:

1. Подготовьте устный доклад по теме своего научного исследования.

Требования к выполнению задания по подготовке устного доклада:

- 1. Длительность устного выступления не должна превышать 10 минут.
- 2. Количество слайдов в презентации не ограничено, но рекомендуется использовать не более 20-25 слайдов.
- 3. Презентацию к устному докладу необходимо предоставить заранее, перед выступлением на самом научном мероприятии.

4. Оценочные материалы промежуточной аттестации

Второй семестр, Зачет

Вопросы/Задания:

1. Портфолио

Портфолио формируется в ходе изучения дисциплины. Портфолио, представляемое на промежуточную аттестацию, должно включать:

Все выполненные задания в разделе "Практические задания" платформы ЭИОС. Доклад и презентация.

Портфолио студента оценивается в категориях "зачтено - не зачтено".

В рамках промежуточной аттестации, оценка "зачтено" выставляется, если все элементы портфолио соответствуют требованиям к структуре, содержанию и оформлению.

Если по итогам проведенной промежуточной аттестации хотя бы одна из компетенций не сформирована на уровне требований к дисциплине в соответствии с образовательной программой (результаты обучающего не соответствуют критерию сформированности компетенции), обучающемуся выставляется оценка "не зачтено".